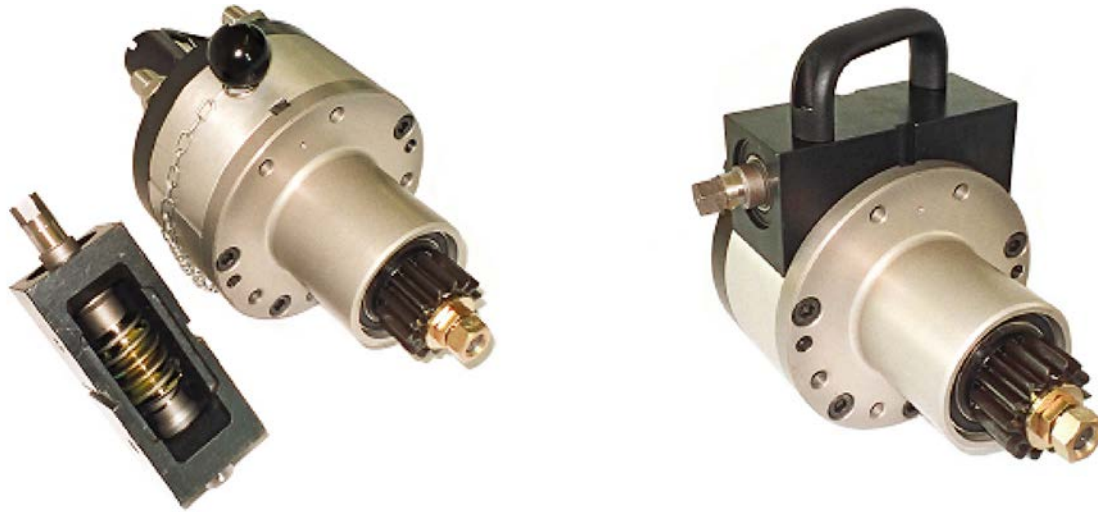


# Motor-Drehvorrichtung *Engine Turning Mechanism* Turn 7-500-40-80 & Turn 7-300-62-80

# Gali



## ANBAUBAR

- Anbau an das Motorschwungradgehäuse mittels SAE 3 Flansch oder über eine separate Konsole am Motor.

## TRAGBAR

- Verwendung als portables Motoreinrichtungswerkzeug für Monteure und Bordbetrieb.

## ANTRIEB

- Antrieb manuell, pneumatisch oder elektrisch.

## AUFBAU

- Integrierte pneumatische/elektrische Sicherheitselemente zur Blockierung der Motorstartmöglichkeit.
- Integrierter Anschluß für Druckluft und elektrischen Endschalter.
- Manuelles Einspuren des Ritzels in den Schwungrad - zahnkranz zur pneumatischen Sicherheit.
- Manueller Aus- und Einbau des Schneckenantriebes zur elektrischen Sicherheit.
- Verwendung des Schneckenantriebes als Werkzeug.
- Reversible Drehrichtung.
- Selbsthemmend in beide Drehrichtungen auch bei Vibrationen.
- Multipler Einsatz an den verschiedenen Motoren.
- Schutzdeckel an Stelle des Schneckenantriebes.
- Schutzrohr über der Einspurspindel.

## ATTACHABLE

- Attachment to the engine flywheel housing by means of an SAE 3 flange or a separate bracket mounted on the engine.

## PORTABLE

- For use as a portable engine alignment tool for technicians and on-board operation.

## DRIVE

- Manual, pneumatic or electrical drive.

## ASSEMBLY

- Integrated pneumatic/electrical safeguards for blocking starting facilities for all standard starters.
- Integrated air connection and electrical limit switch.
- Manual engagement of the pinion into the flywheel gear ring by actuation of the pneumatic safeguards.
- Manual engagement of the worm-gear drive by actuation of the electrical safeguard.
- Worm-gear drive can be used as a tool.
- Reversible sense of rotation.
- Retaining by friction in both rotations.
- Multiplex use at different engines.
- Protection cover in place of the worm-gear drive.
- Protection tube for the engagement spindle.

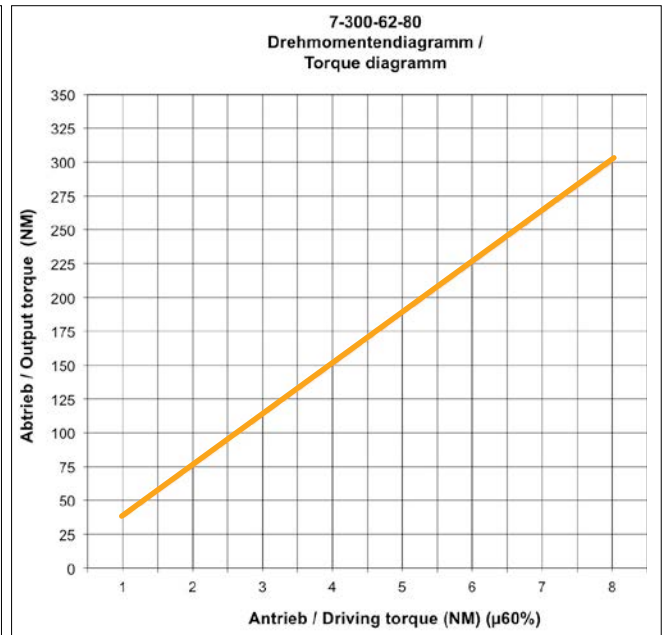
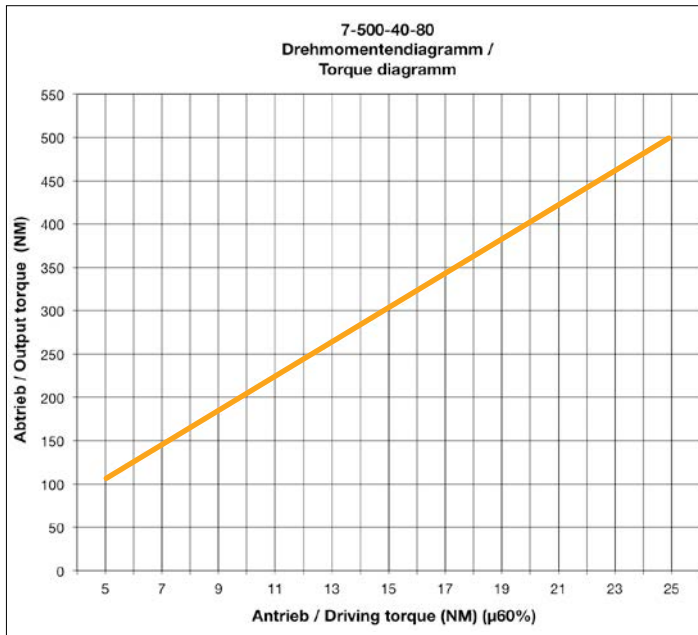
[www.galigrup.com](http://www.galigrup.com) · Subsidiaries in Spain, France, Allemagne, Italie, la Chine.

GALI INTERNACIONAL, SA  
C/ Josep Tura, 5  
08181 Sentmenat (Barcelona)  
SPAIN  
T +34 93 715 31 11 · F +34 93 715 07 51  
[gali@galigrup.com](mailto:gali@galigrup.com)

GALI DEUTSCHLAND, GmbH  
Am Ockenheimer Graben, 32  
55411 Bingen  
GERMANY  
T +49 672 11 00 26 · F +49 672 11 31 44  
[info@gali.de](mailto:info@gali.de)

# Motordrehvorrichtung 7-500-40-80 & 7-300-62-80

## Engine Turning Mechanism 7-500-40-80 & 7-300-62-80

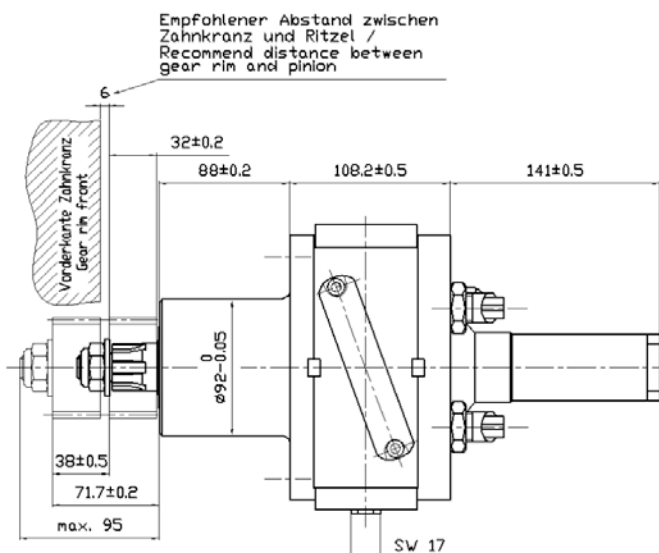


### Technische Daten Motordrehvorrichtung / Technical Specifications of the Engine Turning Mechanism

	7-500-40-80	7-300-62-80
Zulässiges Abtriebsdrehmoment / Admissible output torque	0 – 500 Nm	0 – 300 Nm
Übersetzung / Transmission ratio	$i = 40$	$i = 62$
Konstantantriebsdrehmoment / Constant drive torque ( $\mu 60\%$ )	25 Nm	8 Nm
Antrieb bei / Drive at $\geq 430 / 760 \text{ min}^{-1}$ , E-Motor	1,8 kW	1 kW
Maximale Umdrehungen am Ritzel / Maximum Pinion RPM at $\geq 430 / 760 \text{ min}^{-1}$	$10 \text{ min}^{-1}$	$12,3 \text{ min}^{-1}$
Gewicht der Drehvorrichtung ohne Schneckenkasten / Weight without worm-box	13 kg	13 kg
Gewicht des Schneckenkastens mit E-Motor / Weight of worm-box including E-Motor	4,5 kg	4,5 kg
Getriebe mit Selbsthemmung / Gear with self-blocking device	x	x
Max. Systemdruck / Maximum system pressure	40 bar	40 bar
Pneum. und elektr. Sicherung gegen ungewolltes Starten / Pneumatic and electric safeguard against inadvertent starting		

### Basisversion, Varianten auf Anfrage / Basic version, Variants at Inquiry

Alle Maße (mm) / All Measurements (mm)



Schneckenkasten auch um 180° gedreht einsetzbar / Worm-box also at 180° turned mountable

